

Quinnipiac University Theater Program Presents



Три Сестры
Three Sisters

Написано Антон Чехов, новая английский адаптация Г. Д. Кимбл
by Anton Chekhov, a new English adaptation by G.D. Kimble



10.29 * 10.30 * 11.4 * 11.5 * 11.6
at 7:30pm

10.30 * 10.31 * 11.6
at 2:00pm

tickets: theatre.qu.edu

QU Theatre Arts Center * 515 Sherman Avenue

Quinnipiac University Theater Program Presents

Три Сестры Three Sisters

Написано Антон Чехов, новая английскими адаптация Г.Д. Кимбл
by Anton Chekov, a new English translation by G.D. Kimble

directed by G.D. Kimble

lighting Andrew DG Hunt
sound & technical direction Rosalie Bochansky
sets & costumes Abigail Copeland
stage manager David Desrocher

Olga Kay Jarry
Masha Sarah Brown
Irina Sam Hart
Andre Dean DeMarino
Natasha Haley Ruccio
Fyodor Kulygin Alice Mahon
Lt. Col. Alexander Vershinin Bash Sakar
Lt. Baron Nikolai Tuzenbach Billy Schillinger
Capt. Vassily Solyony Skye McCashion
Dr. Ivan Chebutykin Jacob Cedor
2nd Lt. Alexei Fedotik Jane Rosales
2nd Lt. Vladimir Rodet Lauren Sweeney
Ferapont Spenser Long
Anfisa Emma Bender

company manager & assistant stage manager Evan Stock
assistant lighting designer & programmer Cortney Hannula
assistant sound designer & composition Alice Mahon
assistant costume designer Haley Organ
light board operator Alex Kendall
sound board operator Apple Longo
run crew Nicholas Svitak

About the play.

Anton Chekhov and I share a birthday.

That, and that I didn't know that fact until well into my 30s, are odd bits of trivia as his work has been one of the cornerstones of my career. Chekhov is the reason I studied the Russian language in the first place, yet I'd never seriously considered translating any of his plays myself. It was too dear. It was too close to my heart. The proposition was too massive as was the risk of doing it badly--many certainly have before me. Many, many have, and still are...

Translating **THREE SISTERS** had bounced around in my head for ages, but this project actually began in earnest as a commission for a small university in upstate NY. That project was ultimately cancelled, and to be honest, I breathed a little easier because I then had a reason to shelve the unfinished lump of clay, and gleefully forget the whole thing.

And along came a pandemic...

The global shut down of theatres gave birth to unprecedented new creativity demonstrated in unexpected new media-- but unsurprisingly, many of the old forms found new life too. A dear friend and colleague, Daniel Gee Husson, told me he was going to produce a season of "radio plays" and he casually asked, "Whatever happened to that Chekhov you were working on?" I took him up on his passive-aggressive challenge, cursed his name, and dove back in.

Then, a curious thing happened. In the midst of nationwide claustrophobia, isolation, a crippled economy, a put-upon people rising up in the streets against a regime built on affluence and arrogance-- all while parts of the city where I live/love my life burned... I was writing with purpose. What emerged was a **THREE SISTERS** that went beyond my original intention of creating a decisively contemporary text that conversely maintained Chekhov's weight. This was a **THREE SISTERS** of this specific American moment. A **THREE SISTERS** dedicated to grief and rage. A **THREE SISTERS** that very consciously avoids the usual Russian translation trap of simply pulling out a thesaurus, but rather, maintains its incredibly unsentimental, straightforward language. The Prozorov sisters and their dysfunctional extended "family" use the word "work" dozens of times to explain their only path out of the mess they're in, because that's exactly what they mean. Chekhov was trying to give us a shove. So am I.

And lastly, because this adaptation was undertaken as a radio play, many moments throughout have been gently massaged for clarity and storytelling. Purists will forgive me. Play on.

G.D. Kimble

NYC, September 2020

Guest Artists

G.D. Kimble | director & adaptor

G.D. Kimble is an actor, director, playwright, and dramaturg. BROADWAY/NEW YORK credits include: The Roundabout Theatre, The Public Theatre, The Atlantic Theatre, Manhattan Repertory Theatre, 59e59, The Internationalists, The Chain Theatre, Exquisite Corpse Company, and the Glass Eye. REGIONAL credits include: American Conservatory Theater, Shakespeare & Company, The Geffen Theater, The Huntington, Boston Center for the Arts, St. Louis Actors Studio, On & Off Theatre Workshop, Mill Mountain Theatre, The Riverside Theatre, Stage Left Spokane, Swine Palace Productions, Subway Samovar Ensemble, Cone Man Running, and the New Orleans Shakespeare Festival. TRAINING/EDUCATION: Louisiana State University B.A., Shakespeare & Co. Center for Actor Training, American Conservatory Theater M.F.A.

Andrew DG Hunt | lighting design

Andrew DG Hunt is a Lighting Designer particularly interested in storytelling, and his work spans the gamut of dance, theater, opera, and architectural lighting.

When working in the Architectural realm, he looks to uncover the narrative of a space, helping clients and owners walk through the broader context of their space, in its place, and understand how light reveals the uses and aspirations of a room. He aims to reveal the full form and texture in the built environment to help people comfortably inhabit their spaces, while remaining grounded in the human scale and personal experience. When working in Performance he is excited by new work, and stories that look at the commonplace through a slanted point of view. He participates in a storytelling process by actively communicating about solutions to collaborative design questions. Andrew aims for simple, elegant solutions to any design problem, and constructive flexibility in modifying designs when logistics get in the way.

Currently based in Rochester NY/ New York City on a shifting basis, he has created designs for Elisa Monte Dance, Pittsburgh Ballet Theater, Buffalo Irish Classical Theater, SheNYC Festival, Rough Draft Festival, and Houston Met Dance Company, as well as individual theater and opera productions. While at Reveal Design Group he has worked with Karin Payson Design, WATG, Wimberly Interiors, Gettys Group, Overland Partners, Leo A Daly, Streetsense, Handel Architects, and Jeffrey Beers International. Independently he has worked with Bero Architects, as well as Private clients to illuminate their home and work spaces well.

Andrew holds a Master of Fine Arts in Lighting Design from Carnegie Mellon School of Drama. He also holds a BFA from University at Buffalo Department of Theater and Dance, and a BA from the University at Buffalo Department of Psychology.

Special Thanks

Adam Roth
Diane Stock
Wes Renfro
Bethany Zemba

Tony Reyes
Lindsay Falcone
Stephen Doviak
Kevin Copeland

Susan Tolis
Raven Ong
Jen McClure
Neil Mulligan



Kayla (she/her) is honored to be a part of this beautiful production. Kayla is a Senior Theatre major also in the Elementary 4+1 Masters in Education program. She hopes to one day be a theatre teacher sharing her love and passion for theatre with young lives. In her time at Quinnipiac, Kayla has been a director, actor, and a playwright. Her favorite roles on the Quinnipiac stage include Susan- Rage, Diana- Next to Normal, and (to no surprise) Olga-Three Sisters. Kayla would like to thank G.D Kimble for allowing her to be a part of a piece so special. G.D has truly been a pleasure to work with and an inspiration for us all. Enjoy the show! Quinnipiac University: The Lifespan of a Fact (Directorial Debut), Rage (Susan), The 2019 New Play Festival (Dr. Darling "Lives on the Line"), Next to Normal (Diana), No Exit (Estelle) Legacy Theatre: Polkadots The Cool Kids Musical (Penelope) Chaparral High School: Young Frankenstein The Musical (Inga), The Pillowman (Ariel), Blithe Spirit (Elvira), Chicago (Hunyak, Dance Core), Addams Family (Ancestor, Dance Core) Education: Quinnipiac University, MAT Elementary Education Program & Theater Major.

Kayla Rose Jarry OLGA

Sarah Brown (she/her) is a junior pre-med Biology major with a Chemistry minor. This is her third production here at Quinnipiac University however this is her first show with a live audience which she is super excited about. With years of theater and musical theater experience, she is excited to hold this unique roll in this production of Three Sisters. She would like to thank her friends and family for their constant support throughout the course of this production. She would also like to congratulate the cast for all their hard work and dedication. Break legs everyone! Quinnipiac University: Macbeth (Macbeth), Love and Information (Ensemble) City Island Theatre Group: Mamma Mia (Ali) Manhattanville College: The Tempest(Stage Crew) Preston High School: Beauty and The Beast (Storyteller Dancer), Urine Town (Ms. Millennium), The Addams Family (Flapper Ancestor), Sister Act(Willy/Mary Lucille), The Women(Crystal Allen). Salesian High School: Tarzan(Snipes), Sweeney Todd(Beggar Woman), Fiddler on the Roof(Tzeitel) Villa Maria Academy: Hair-spray(Corny Collins Dancer), Li'l Abner(General Bullmoose's Secretary), Oliver!(Charlene)Education: Quinnipiac University: Biology major on the Pre-Vet track, Chemistry minor. Barbizon School of Modeling and Acting, New York, New York



Sarah Brown MASHA



Samantha (she/her) is a junior at Quinnipiac from Wallingford, CT studying Film, Television, and Media Arts. This year, she transferred from the University of Hartford where she persued degrees in Digital Media and Cinema. Outside of her studies, Samatha is a singer-songwriter who frequently performs in venues around CT. Although she loves singing and music, she is exploring many different areas of interest here at Quinnipiac, including visual arts, sports journalism, and notably: acting! Samantha has some experience in theater from when she was younger, but never expected to jump back into it after transferring schools. She is excited and grateful for this opportunity and looks forward to the rest of her time at Quinnipiac. Quinnipiac: Debut. Mark T. Sheehan High School: Beauty and the Beast (Teacup). Education: University of Hartford, Digital Media and Cinema majors. Quinnipiac University: Film, TV, and Media Arts major and Fine Arts minor.

Samantha Hart IRINA

Dean Demarino (he/him) is an engineering student at Quinnipiac university currently studying computer science, and is excited to be starring as Andrei Prozorov (the brother of the three sisters) in this production of Three Sisters. Quinnipiac university: Three Sisters(Andrei). Oliver Ames High School: The Monologue Show(from hell) (Caleb), Mamma Mia (Cast), Cinderella(Cast).



Dean DeMarino ANDREI

Haley (she/her) is thrilled to be making her Quinnipiac debut in Three Sisters. Previous favorite performances include Chelmsford Public Schools: Our Town (Mr. Webb), Willy Wonka and the Chocolate Factory (Mrs. Gloop), Fiddler on the Roof (Yente u/s). Applause Academy: A Very Potter Musical (Dumbledore). Much love to her incredible parents, and many thanks to her amazing friends and family for supporting her.



Haley Ruccio NATASHA

Alice (she/her) is Theater major with double minors in music and fine arts from Ellington, CT. Though acting is her greatest passion, she enjoys doing sound design for other productions. With this role as her Quinnipiac Main Stage debut, she hopes to continue making appearances in as many shows as possible. In the future, she hopes to become an actress in theater and film, and will continue to work on her own original music production on the side. Quinnipiac: Debut Ellington High School: Summer Share (Velma), Almost Maine (Lendall, East, Pete, Randall), The Audience Member (Kate), Xanadu (Siren, Centaur, Feature Rollerskater), Home (Security Guard, Police Officer)



Alice Mahon KULYGIN



Bash Sarkar VERSHININ

Bash (he/him) is a sophomore at Quinnipiac University and studying Finance. Quinnipiac University: Love and Information(Ensemble), Macbeth(Banquo); Once on this Island(Ensemble)

(he/him)

Quinnipiac University: Love and Information
(Ensemble) Macbeth (Ross)

Education: Quinnipiac University: Film,
Television and Media Studies major



Billy Schillinger TUZENBACH

Skye McCashion (she/her) is a junior majoring in Game Design and Development. Originally from Halfmoon New York, she is thrilled to have rejoined the theater community after taking a year-long hiatus. She hopes to keep acting in the future wherever she finds the opportunity alongside her dream job as a game developer. Shenendehowa High School: The Little Mermaid (Jetsam) Quinnipiac University: Baltimore (Fiona)



Skye McCashion SOLYONY

I'm Jake Cedor (he/him), a Quinnipiac freshman who enjoyed acting when they were younger and lost touch with it somewhere along the way. With the new setting, I decided to surround myself with some new experiences, and auditioned to be a part of Three Sisters. I've really enjoyed meeting all of the cast and crew who were able to make our show happen, and make it so great. I don't think this will be the end of my acting career as I aspire to someday break into film acting. Quinnipiac University: Three Sisters (Chebutykin) Education: Quinnipiac University Freshman, International Business major, Economics minor.



Jacob Cedor DR. CHEBUTYKIN

At a very young age, Spenser (he/him) was bitten by the acting bug and introduced to the world of theater and the fine arts during Jared Andrew Studio's production of High School Musical (James). Thirteen years later, and he is still passionate about bringing joy, laughter, and color to the world and inspiring others to chase their dreams, no matter what they may be! He took part in Macbeth (Malcolm) last semester, which was performed and recorded live, but he is ecstatic to be able to perform in front of a live audience and hear their laughter once again. He is so thankful for his family and friends' support over the years, and to the incredible cast and crew of Quinnipiac's production of Three Sisters for their phenomenal work and passion to help bring this show to life! Quinnipiac University: Macbeth (Malcolm). A Midsummer Night's Dream (Fairy). Legacy Theatre: A Midsummer Night's Dream (Fairy). North Haven High School: And Then There Were None (Justice Lawrence Wargrave), Legally Blonde (Aaron Schultz), A Midsummer Night's Dream (Demetrius), The Sound of Music (Max Detweiler), The Importance of Being Earnest (Algernon Moncrieff). North Haven Middle School: Joseph and the Amazing Technicolor Dreamcoat (Joseph), Oliver! The Musical (Oliver), Scussical the Musical (Mr. Mayor). New Haven Theater Company: Our Town (Wally Webb). Arts in CT: The Wiz (Scarecrow). Jared Andrew Studio: Aladdin (Genie), Xanadu (Sonny Malone), Once on this Island (Daniel Beauxhomme), Bugsy Malone (Fizzy), High School Musical (James). Television: Gotham (Jerome Look-Alike), Blue Bloods (Student), The Good Wife (Student). Education: Quinnipiac University, Graphic and Interactive Design major and Theater minor. Awards: International Thespian Society (2018).



Spenser Long FERAPONT

Jane Rosales (they/ them) is super grateful for the opportunity to be apart of this show and they hope you enjoy it! Thank you for coming!

Quinnipiac University: An Illiad (ASM), 4AM (ASM)
Notre Dame Highschool: Les Miserables (Ensemble), Footloose (Ensemble), Beauty and the Beast (Ensemble), Tuck Everlasting (Ensemble), 12 Jurors (Juror 11), The Dining Table (Multiple roles)



Jane Rosales FEDOTIK

Lauren (she/her) is a first year accelerated dual degree student in the 3+1 communications program at Quinnipiac University studying film, television and media arts. She one day hopes to work behind the cameras in television and film. Lauren's theatre experiences include both on-stage and behind-the-scenes work in musical and non-musical productions at Eastport South-Manor High School, in her hometown of Manorville, N.Y., as well as other community theatres on Long Island. Lauren's passion for theatre led her to become a student ambassador for the Eastport South-Manor Community for the Arts, where she helped promote the importance of the arts in education. Three Sisters will mark Lauren's stage debut here at Quinnipiac University. Quinnipiac: Debut, Eastport South-Manor High School: The Little Mermaid (Assistant Stage Manager), Once on this Island (Stage Manager), Legally Blonde (Chutney), Barefoot Theater: Once on this Island (Asaka), Legally Blonde (Margot), Westhampton Beach Performing Arts Center: Legally Blonde (Margot), Beauty and the Beast (Babette and Silly Girl)



Lauren Sweeney RODET

Emma (she/her) is a sophomore Theater major hailing from New Haven, CT. She is excited to participate in this production because it is a wonderful opportunity to work on an important theatrical work. In the future Emma hopes to work in theater either in acting or design roles. Quinnipiac University: Proof (Props Coordinator), Macbeth (Angus/Second Apparition), 4 A.M. Stay-at-Home Edition (Anne/Monster Under the Bed/ Nightmare). University of New Haven: Film and Theater Academy (Run Crew), Elephant's Graveyard (Photography), Melancholy Play (Poster Art), Mr. Burns (Totem Art), Our Town (Scenic Photography). Neighborhood Music School: Pirates! 2: The Hidden Treasure (Bluebeard), Suessical Medley (Cat in the Hat). Betsy Ross Arts Magnet School: James and the Giant Peach Jr. (Ensemble). Education: Quinnipiac University, Theater major



Emma Bender ANFISA

David Desrocher | Stage Manager

David (he/him) is a Sophomore Theater and English major in the MAT program at Quinnipiac University. He has been involved with Theater since his Freshman year of high school and has had an opportunity to Act, Direct, and Write at the High School level. This is his second show at Quinnipiac as a Stage Manager. Quinnipiac University: An Illiad (Stage Manager), Love and Information (Assistant Stage Manager) Education: Quinnipiac University, Theater and English Double Major in the MAT Program Awards: National Thespian in the International Thespian Society

Evan Stock | Company Manager & Assistant Stage Manager

Evan (he/him) is senior psychology major and is excited to be making his Quinnipiac debut with three sisters! Thank you to everyone supporting our return in person theater! Previous show credits include - Quinnipiac: Debut, University of Hartford: The Musical Comedy Murders of 1940 (Stage Manager), Vagina Monologues (Lighting), A Feminine Ending (Crew), Haddam-Killingworth High school: Our Town (Assistant Stage Manager), High School Musical: The Musical (Pit band), Peter Pan (Pit band), How to Succeed In Business Without Really Trying (Crew), 12 Angry Men (Crew)

Cortney Hannula | Assistant Lighting Designer

(she/her) Quinnipiac University: An Iliad (Video Supervisor), Macbeth (Video Producer) Education: Quinnipiac University, Computer Information Systems major

Haley Organ | Assistant Costume Designer

Haley (she/her) is a sophomore theater major with a history minor at Quinnipiac University. She has been involved in theater productions her entire life and has had experience with acting, writing, designing set and costumes, and being a part of stage crew. This is her second show at Quinnipiac as Costume Assistant, Wardrobe, and Stage Crew. Quinnipiac University: An Iliad (Costume Assistant, Wardrobe, and Stage Crew)

Alex Kendall | Light Board Operator

Alex (she/her) is a freshman advertising and film major in the 3+1 program at Quinnipiac University. She has done performing arts her whole life and has had multiple opportunities to work backstage in many theater productions. She specializes in stage crew and lighting operation. This is her first show at Quinnipiac and she is thrilled to be working in such a beautiful space with such talented

Apple Longo | Sound Board Operator

Apple (she/her) is a senior Film, Television and Media Arts major and a Spanish minor. She has a passion for editing and enjoys playing viola in Quinnipiac's orchestra. Apple is from Norwalk, CT where she first found her love for being in the theater environment when she joined the stage crew for her 8th grade production of "Cinderella." Wanting to continue to support the theater department, she learned to play violin to be in the pit orchestra of her high school's productions of "The Little Mermaid" and "The Addams Family." During the Spring 2021 semester, she decided to be a camera operator for Quinnipiac's production of "An Iliad." She is very excited to return to a QU production as the lighting operator for "Three Sisters."

Nicholas Svitak | Run Crew

Nick Svitak (he/him) is a 3rd year film and tv media major. He has been taking part in theater since middle school, and began doing stage crew in high school. Some shows he previously worked on include The Little Mermaid, Shrek the Musical, and The Addams Family. Three Sisters is his first time doing crew at Quinnipiac.

Alex Defusco | Sound Assistant

Sam (Alex) (he/him) is a second-year student at Quinnipiac University from Pottstown, Pennsylvania. He is a Sociology and Journalism double major in the 3+1 Communications program.

Erica Pajonas | Publicty

(she/her) Quinnipiac University: Macbeth (Lennox & Doctor, Props Master), The Lifespan of a Fact (Props Master), Love & Information (Ensemble), Bad Jews (Set Designer), Seven Minutes in Heaven (Run Crew), A Midsummers Night Dream (Fairy) New Play Festival 2019: (Stage Manager, 'Last Words') Legacy Theater: A Midsummers Night Dream (Hippolyta & Mustardseed) Joel Barlow High School: Working (Terry Mason & Grace Clements), The Lark (Yolande), Noises Off! (Poppy), Rashomon (Mother), Into the Woods (Rapunzel), The Devil and Daniel Webster (Dale, Ensemble), Shrek! The Musical (Blind Mouse), Oliver! (Ensemble) Education: Quinnipiac University, Psychology and Theater double major Awards: Alpha Psi Omega Theater Honors Society, Psi Chi Psychology Honors Society

Quinnipiac University Theater Faculty & Staff

Brooks Appelbaum
Keely Baisden Knudsen
Rosalie Bochansky
Abigail Copeland
Kevin Daly
Elizabeth Dinkova
Danilo Rocha Gambini
Azure Osborne Lee
Jeremiah Maestas
Moirra Malone
Thomas Schwans
Mariah Sage Seymour
Ariel Sibert
Ekaterina Vetrov

Stagecraft Students

Lorianna Amato
Brandon Assi
Emma Bender
David Desrocher
Alice Mahon
Haley Organ
Jane Rosales

House Managers

Rebekah Ferguson
Emily Kane
Camille Manley
Amari O'Connor

Technical Assistants

Alex Kendall
Amari O'Connor

About the Quinnipiac Theater Program

The Theater Program at Quinnipiac University offers an exciting major and minor that explore all areas of theater production, performance, and design. We've developed the program with enough flexibility that a student can easily double major in theater and just about any other area of study at the university.

We produce a robust faculty-led mainstage season and support a student-run theater company, both of which offer many opportunities for Quinnipiac students to participate on and off stage. We often bring in guest artists from New York, New Haven, and around the country to develop new plays and musicals, as well as imaginative interpretations of the classics. Participation is open to everyone at the university, regardless of major.

The crown jewel of our season is our annual New Play Laboratory, where student playwrights, actors, directors, and stage managers collaborate with professional mentors to rigorously develop and produce a weekend of fresh and exciting new work at the Theatre Arts Center.

The theater program invites prospective students with interests in all areas of theater. To learn more please contact:

Kevin Daly, Theater Program Director

Email: kevin.daly@qu.edu

Phone: 203-582-3500

Join us for *Thebes*, a new musical in Spring 2022!
Directed by Danilo Gambini

In development through Quinnipiac University
and Rattlestick Playwrights Theatre

Collaborators: Danilo Gambini, Katie Hathaway,
Emma Hathaway, & Solon Snider

March 3rd-6th 2022
Quinnipiac University Theater Arts Center

4th Wall Theatre

Proof

by David Auburn
directed by Savannah Lawton

December 3rd | 8pm
December 4th | 2pm & 8pm
December 5th | 2pm
Quinnipiac University Theater Arts Center

4th Wall Executive Board

Erica Pajonas | President
Emma Bender | Vice President
Alice Mahon | Secretary
Sarah Brown | Treasurer
Christina Stoeffler | Publicity Coordinator